

ガルーダ

(タイ国国章)

記入見本  
SAMPLE

## 出生登録証 (和訳文)

国民登録番号

登録事務所 : プーケット県ムアンプーケット郡役所

0-0000-00000-00-0

1 出生子	1.1 名 ウミ	姓 セーンスック	1.2 性別 女	1.3 国籍 タイ		
	1.4 出生年月日 令和 2 年 12 月 3 日生	時分 午後1時8分	曜日 木	(陰暦) えい月・き月 夜	(陰暦) 6 月	(陰暦の干支) 未 年
	1.5 出生場所 プーケット県ムアンプーケット郡タラートヤイ町ホンヨックウティット路2/1番プーケットバンコク病院					
	1.6 出生子順位 第 1 子	1.7 助産者 現代医学医師	1.8 出生時の体重 3,000 グラム			
1.9 追記する者の住居登録先家屋番号 プーケット県ムアンプーケット郡タラートヤイ町ナリソーン路52/1番			中央登録簿 1.10 追記する者の家屋コード番号 0000-000000-0			
2 母親	2.1 名 陽子	婚姻前の姓 山本	2.2 国民登録番号 —	2.3 年令 28 才		
	2.4 国籍 日本	2.5 出生県名 鹿児島	国名 日本			
	2.6 住所 日本					
3 父親	3.1 名 タイ	姓 セーンスック	3.2 国民登録番号 0-0000-00000-00-0	3.3 年令 32 才		
	3.4 国籍 タイ	3.5 出生県名 スラターニー	国名 タイ			
	3.6 住所 タイ国スラターニー県サムイ島郡パガン島町第2地区10番					
4 出生届出人	4.1 名 ポンシリ	姓 ラックタンマギッジ	4.2 国民登録番号 0-0000-00000-00-0	4.3 年令 31 才		
	4.4 住所 プーケット県ムアンプーケット郡タラートヤイ町ホンヨックウティット路2/1番					
	4.5 出生子との続柄 病院職員	4.6 出生証明書 000/0000	4.7 出生届出受領書 無			
署名 ポンシリ、ラックタンマギッジ ( " ) 出生届出人	署名 タンモン、ブンワットチャイ ( " ) 担当官	署名 ソムヨット、トーンカム ( " ) 出生届出受理登録官 届出受理年月日 仏暦 2563 年 12 月 7 日 (西暦) 令和 2020 年)				

追加記載

翻訳者氏名 :

山本 陽子